

**THERMO
HEATER 2GO**



Deutsch

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

2Go Akku Handwärmer

English

Instructions for Use
from page 7

2Go Battery Hand Warmer

Français

Mode d'emploi
à partir de la page 11

Chauffe-main à batterie 2Go

Nederlands

Gebruiksaanwijzing
vanaf pagina 15

2Go Batterij Handwarmer

Polska

Instrukcja obsługi
od strony 19

2Go Ogrzewacz do rąk na baterie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für den Thermo Heater 2Go Akku Handwärmer entschieden haben. Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden! Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Mailadresse:

kundenservice@hsphanseshopping.de

LIEFERUMFANG UND GERÄTEÜBERSICHT

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| • Handwärmer | A. Handwärmer |
| • USB-Ladekabel | B. Eingang Mirco USB-Anschluss |
| • Tasche | C. Ausgang USB-Anschluss |
| • Bedienungsanleitung | D. Kontrollleuchten |
| | E. Multifunktions-Taste |





ALLGEMEINE HINWEISE

- Vor der ersten Benutzung: Entnehmen Sie den Handwärmer vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit und Beschädigungen.
- Dieses Gerät ist zum Handwärmen und als Powerbank vorgesehen.
- Dieses Gerät darf auch von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung bzw. einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane verwendet werden, unter der Voraussetzung, sie werden beaufsichtigt und im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult, und sind sich der damit verbundenen Gefahren bewusst.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Das Gerät ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt und nicht für kommerzielle Anwendungen bestimmt.
- Lassen Sie nur autorisierte Fachhändler alle Arten von Schäden am Gerät reparieren.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.



SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Von Wasser fernhalten. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.
- Überprüfen Sie das Gerät immer auf Beschädigungen, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist, darf es nicht benutzt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder ins Wasser gefallen ist.
- Berühren Sie Gerät, Netzkabel oder Stecker niemals mit feuchten Händen.
- Stecken Sie keine Metallgegenstände in das Gerät, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Der Handwärmer wird während des Betriebs warm! Halten Sie das Gerät von brennbaren Gegenständen fern.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen.



AKKU- UND LADEHINWEISE

- Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Achten Sie darauf, das Ladegerät zu entfernen, wenn es vollständig geladen ist.
- Während des Ladevorgangs sollte der Handwärmer nicht verwendet werden.
- Die Kontrollleuchten blinken während des Ladevorgangs blau. Alle drei Kontrollleuchten leuchten durchgehend blau, wenn das Gerät vollständig geladen ist.
- Sollte der Akku ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser aus und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Der Akku darf nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
- Akkus gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie nie Akkus offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden.
- Um die maximale Ladekapazität zu erreichen, ist es wichtig, dass Sie den Akku vor der ersten Benutzung des Gerätes vollständig aufladen.
- Laden Sie den Akku immer nur mit einem passenden USB-Kabel auf.

- Wickeln Sie das USB-Kabel niemals während des Ladevorgangs oder nach dem Gebrauch um das Gerät, da dies zu Schäden am Ladekabel führen kann.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel nicht gequetscht, gebogen oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
- Damit das Gerät über eine Steckdose aufgeladen werden kann ist ein handelsübliches USB-Netzteil erforderlich. Dieses ist nicht im Lieferumfang enthalten.

BEDIENUNG

Handwärmer

Hinweis: Um eine optimale Leistung zu erzielen, laden Sie bitte den Handwärmer vor der Verwendung vollständig auf.

1. Drücken Sie die Multifunktions-Taste einige Sekunden. Die Kontrollleuchten beginnen rot zu leuchten. Das Gerät beginnt automatisch mit dem Heizvorgang.
2. Mit erneutem Betätigen der Multifunktions-Taste wechseln Sie zwischen den drei Wärmestufen. (siehe Punkt „Technische Daten“)
3. Zum Ausschalten betätigen Sie die Multifunktions-Taste zweimal kurz hintereinander. Die Kontrollleuchten gehen aus und das Gerät schaltet sich aus.
4. Wenn Sie die Multifunktions-Taste im Handwärmerbetrieb erneut gedrückt halten wechselt das Gerät in den Powerbank-Modus.

Powerbank

1. Drücken Sie die Multifunktions-Taste einmal, um die Powerbank zu aktivieren.
2. Schließen Sie nun das gewünschte Gerät zum Aufladen über den Ausgang USB-Anschluss an den Handwärmer an.
3. Zum Ausschalten betätigen Sie die Multifunktions-Taste zweimal kurz hintereinander. Die Kontrollleuchten gehen aus und das Gerät schaltet sich aus.
4. Wenn Sie die Multifunktions-Taste im Powerbank-Modus gedrückt halten wechselt das Gerät in den Handwärmetrieb.

Hinweis: Die Ladedauer ist abhängig von der Kapazität des zu ladenden Geräts. Zum Laden von größeren Tablet-Computern und Laptops ist das Gerät nicht geeignet. Vergleichen Sie hierzu die Kapazitätsangabe des zu ladenden Geräts und die des Handwärmers.

PFLEGE UND LAGERUNG

- Reinigen Sie den Handwärmer regelmäßig mit einem sauberen und feuchten Tuch.
- Halten Sie das Gerät auf keinen Fall unter Wasser, da sonst Flüssigkeit eindringen kann und der Handwärmer beschädigt wird.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können das Gerät beschädigen.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren an einem trockenen, frostfreien und vor Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.

TECHNISCHE DATEN

Spannung: 3,7V Lithium-Ionen-Batterie

Kapazität: 4000mAh

Batterietyp: 18650 wiederaufladbar

Ladezeit: ca. 3–4 Stunden

Ladespannung: DC 5V

Output: 5V

Betriebsdauer: Betriebsstufe Niedrig (1 Kontrollleuchte) ca. 30 °C (ca. 7 Stunden)

Betriebsstufe Mittel (2 Kontrollleuchte) ca. 37 °C (ca. 3–4 Stunden)

Betriebsstufe Hoch (3 Kontrollleuchte) ca. 50 °C (ca. 2,5 Stunden)

ENTSORGUNG



Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.



Akkus und Batterien sind vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden.

Dear customer,

We are pleased that you have chosen the Thermo Heater 2Go rechargeable hand warmer. Please read the instructions carefully before using the device for the first time and keep them in a safe place. If the appliance is passed on to a third party, this manual must also be handed over. The manufacturer and importer accept no liability if the information in these instructions is not observed! In the context of continuous development, we reserve the right to change the product, packaging or accompanying documents at any time.

If you have any questions, please contact customer service via our e-mail address:

kundenservice@hspanseshopping.de

SCOPE OF DELIVERY AND EQUIPMENT OVERVIEW

- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| • Hand warmer | A. Hand warmer |
| • USB-charging cable | B. Input Mirco USB-Connection |
| • Bag | C. Output USB-Connection |
| • Instruction manual | D. Indicator lights |
| | E. Multifunction key |





GENERAL INFORMATION

- Before first use: Carefully remove the hand warmer from its packaging and check the unit for completeness and damage.
- This unit is intended for hand warming and as a power bank.
- This device may also be used by children from the age of 8 years and by persons with limited knowledge of its operation or with impaired sensory organs, provided they are supervised and trained in the safe use of the device and are aware of the associated risks.
- Make sure that children do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Have only authorized dealers repair all types of damage to the machine.
- Excluded from the warranty are all defects caused by improper handling, damage or attempted repairs. This also applies to normal wear and tear.



SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep packaging material away from children and pets. There is a danger of suffocation!
- Keep away from water. Do not use this appliance near bathtubs, showers, washbasins or other containers with water.
- Always check the machine for damage before operating it. If there is visible damage to the unit, it must not be used.
- Do not use the machine if it has malfunctioned or fallen into water.
- Never touch the machine, power cord or plug with wet hands.
- Do not insert metal objects into the machine to avoid electric shock.
- The hand warmer gets warm during operation! Keep the unit away from flammable objects.
- Do not use the unit if flammable gases are present in the air.
- Keep a sufficient distance from heat sources such as cookers or ovens.



BATTERY AND CHARGING INSTRUCTIONS

- Do not leave the machine unattended during charging. Be sure to remove the charger when it is fully charged.
- The hand warmer should not be used during charging.
- The indicator lamps flash blue during the charging process. All three indicator lamps are continuously lit in blue when the unit is fully charged.
- If the battery has leaked, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with the battery acid. In case of contact with battery acid, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and seek medical attention immediately.
- Do not disassemble the battery, throw it into fire, immerse it in liquids or short-circuit it.
- Batteries do not belong in the hands of children. Never leave batteries lying around open, as there is a risk that children or pets could swallow them.
- To achieve the maximum charging capacity, it is important that you fully charge the battery before using the device for the first time.
- Only ever charge the battery with a suitable USB cable.
- Never wrap the USB cable around the machine during charging or after use as this may damage the charging cable.

- Take care not to pinch, bend or place the USB cable over sharp edges, and avoid contact with hot surfaces.
- A standard USB power supply unit is required so that the device can be charged via a socket. This is not included in the scope of delivery.

OPERATION

Hand warmer

Note: For optimum performance, please fully charge the hand warmer before use.

1. Press the multifunction key for a few seconds. The indicator lamps start to light up red. The machine automatically starts the heating process.
2. Press the multifunction key again to switch between the three heat levels. (see item „TECHNICAL DATA“)
3. To switch off the machine, press the multifunction key twice in quick succession. The indicator lamps go out and the machine switches off.
4. If you press and hold the multifunction button again in hand warmer mode, the unit switches to Powerbank mode.

Powerbank

1. Press the multifunction key once to activate the power bank.
2. Now connect the desired device to the hand warmer for charging via the USB port.
3. To switch off the machine, press the multifunction key twice in quick succession. The indicator lamps go out and the machine switches off.
4. If you press and hold the multifunction button in Powerbank mode, the unit switches to hand-warming mode.

Note: The charging time depends on the capacity of the device to be charged. The unit is not suitable for charging larger tablet computers and laptops. Compare the capacity of the device to be charged with that of the hand warmer.

CARE AND STORAGE

- Clean the hand warmer regularly with a clean, damp cloth.
- Never hold the device under water, as liquid can penetrate it and damage the hand warmer.
- Do not use caustic or abrasive cleaning agents to clean the machine. These can damage the machine.
- Allow the appliance to cool completely before storing.
- Store the appliance and accessories out of the reach of children and animals in a dry, frost- free place protected from sunlight.

TECHNICAL DATA

Voltage: 3.7V lithium-ion battery

Capacity: 4000mAh

Battery type: 18650 rechargeable

Charging time: approx. 3–4 hours

Charging voltage: DC 5V

Output: 5V

Operating time: Operating mode low (1 indicator lamp) approx. 30 °C (approx. 7 hours)

Operating mode medium (2 indicator lamp) approx. 37 °C (approx. 3–4 hours)

Operating mode high (3 indicator lights) approx. 50 °C (approx. 2.5 hours)

DISPOSAL



Dispose of packaging material in an environmentally friendly manner and take it to the recycling collection.



This device is subject to the European Directive 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal household waste, but in an environmentally friendly manner via an officially approved disposal company.



Accumulators and batteries must be removed and disposed of separately from the device before disposal. In the interests of environmental protection, batteries and accumulators must not be disposed of with normal household waste but must be handed in at appropriate collection points.

Cher client,

Nous sommes heureux que vous ayez choisi le Thermo Heater chauffe-main à batterie 2Go. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez-les dans un endroit sûr. Si l'appareil est transmis à un tiers, ce manuel doit également être remis. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas respectées ! Dans le cadre d'un développement continu, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement.

Si vous avez des questions, veuillez contacter le service clientèle via notre adresse électronique :

kundenservice@hsphanseshopping.de

ÉTENDUE DE LA PRESTATION ET APERÇU DES DISPOSITIFS

- Chauffe-main
- USB-câble de chargement
- Sac
- Instructions d'utilisation

- A. Chauffe-main
- B. Entrée Mirco USB-Connexion
- C. Sortie USB-Connexion
- D. Indicateurs lumineux
- E. Bouton multifonctionnel



NOTES GÉNÉRALES

- Avant la première utilisation : retirez soigneusement le chauffe-main de son emballage et vérifiez que l'appareil est complet et qu'il n'est pas endommagé.
- Cet appareil est destiné à chauffer les mains et à servir de banque d'énergie.
- Ce dispositif peut également être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des connaissances limitées en matière de manipulation ou de déficience des organes sensoriels, à condition qu'ils soient supervisés et formés à l'utilisation sûre du dispositif et qu'ils soient conscients des dangers encourus.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- L'appareil est réservé à un usage personnel et n'est pas destiné à des applications commerciales.
- Ne faites réparer que par des revendeurs agréés tous les types de dommages causés à l'appareil.
- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une mauvaise manipulation, des dommages ou des tentatives de réparation. Cela s'applique également à l'usure normale.

LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Il y a un risque d'étouffement !
- Tenez-vous loin de l'eau. N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, de douches, d'éviers ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Vérifiez toujours que l'appareil n'est pas endommagé avant de le mettre en service. Si l'appareil présente des dommages visibles, il ne doit pas être utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil s'il a mal fonctionné ou s'il est tombé dans l'eau.
- Ne touchez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise avec les mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets métalliques dans l'appareil pour éviter les chocs électriques.
- Le chauffe-main se réchauffe pendant l'opération ! Tenez l'appareil éloigné des objets inflammables.
- N'utilisez pas l'appareil si des gaz inflammables sont présents dans l'air.
- Gardez une distance suffisante par rapport aux sources de chaleur telles que les plaques chauffantes ou les fours.

LES INSTRUCTIONS RELATIVES À LA BATTERIE ET AU CHARGEMENT

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant le chargement. Veillez à retirer le chargeur lorsqu'il est complètement chargé.
- Le chauffe-main ne doit pas être utilisé pendant le processus de chargement.
- Les voyants lumineux clignotent en bleu pendant le processus de chargement. Les trois voyants lumineux sont allumés en bleu de façon continue lorsque l'appareil est complètement chargé.
- Si la batterie a fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide de la batterie. En cas de contact avec l'acide des batteries, rincez immédiatement les zones touchées avec beaucoup d'eau propre et consultez immédiatement un médecin.
- Ne démontez pas la batterie, ne la jetez pas au feu, ne la plongez pas dans un liquide et ne la court-circuitez pas.
- Les piles n'ont pas leur place dans les mains des enfants. Ne laissez jamais les piles ouvertes, elles risquent d'être avalées par des enfants ou des animaux domestiques.

- Pour obtenir la capacité de charge maximale, il est important de charger complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Ne chargez jamais la batterie qu'avec un câble USB approprié.
- N'enroulez jamais le câble USB autour de l'appareil pendant le chargement ou après l'utilisation, car cela pourrait endommager le câble de chargement.
- Assurez-vous que le câble USB n'est pas comprimé, plié ou placé sur des bords tranchants et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Un bloc d'alimentation USB standard est nécessaire pour charger l'appareil via une prise électrique. Cela n'est pas inclus dans le champ d'application de la livraison.

OPÉRATIONS

Chauffe-main

Remarque: Pour obtenir les meilleures performances, chargez complètement le chauffe-main avant de l'utiliser.

1. Appuyez sur le bouton multifonction pendant quelques secondes. Les voyants lumineux commencent à s'allumer en rouge. L'appareil démarre automatiquement le processus de chauffage.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton multifonction pour passer d'un niveau de chaleur à l'autre. (voir point „DONNÉES TECHNIQUES“)
3. Pour éteindre l'appareil, appuyez deux fois de suite sur le bouton multifonction. Les témoins lumineux s'éteignent et l'appareil s'arrête.
4. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton multifonction et le maintenez enfoncé en mode chauffe-main, l'appareil passe en mode Powerbank.

Powerbank

1. Appuyez une fois sur le bouton multifonction pour activer le Powerbank.
2. Connectez maintenant l'appareil souhaité au chauffe-main pour le charger via la connexion de sortie USB.
3. Pour éteindre l'appareil, appuyez deux fois de suite sur le bouton multifonction. Les témoins lumineux s'éteignent et l'appareil s'arrête.
4. Si vous maintenez le bouton multifonction enfoncé en mode Powerbank, l'appareil passe en mode de réchauffement des mains.

Remarque: Le temps de chargement dépend de la capacité de l'appareil à charger. L'appareil ne convient pas pour charger des tablettes informatiques et des ordinateurs portables plus grands. Comparez la capacité de l'appareil à être chargé avec celle du chauffe-main.

LES SOINS ET LE STOCKAGE

- Nettoyez régulièrement le chauffe-main avec un chiffon propre et humide.
- Ne tenez jamais l'appareil sous l'eau, sinon du liquide peut pénétrer et endommager le chauffe-main.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Ceux-ci peuvent endommager l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.
- Rangez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants et des animaux dans un endroit sec, à l'abri du gel et de la lumière du soleil.

LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension : 3,7V batterie lithium-ion

Capacité : 4000mAh

Type de batterie : 18650 rechargeable

Durée de charge : environ 3-4 heures

Tension de charge : DC 5V

Sortie : 5V

Temps de fonctionnement : Stade de fonctionnement Bas (1 témoin lumineux) environ 30 °C
(environ 7 heures)

Stade de fonctionnement Moyen (2 témoins lumineux) environ 37 °C
(environ 3-4 heures)

Stade de fonctionnement Élevé (3 voyants lumineux) environ 50 °C
(environ 2,5 heures)

DISPOSITION



Éliminer les matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement et les apporter à la collecte de recyclage.



Cet appareil est soumis à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers normaux, mais de manière écologique par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination officiellement agréée.



Les accumulateurs et les piles doivent être retirés et éliminés séparément de l'appareil avant d'être éliminés. Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, les piles et les accumulateurs ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être remis à des points de collecte appropriés.

Beste klant,

We zijn blij dat u heeft gekozen voor de Thermo Heater 2Go oplaadbare handwarmer. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt en bewaar ze op een veilige plaats. Als het apparaat aan een derde partij wordt doorgegeven, moet deze handleiding ook worden overhandigd. De fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid als de informatie in deze handleiding niet wordt nageleefd! In het kader van de voortdurende ontwikkeling behouden wij ons het recht voor om het product, de verpakking of de begeleidende documenten te allen tijde te wijzigen.

Als u vragen heeft, neem dan contact op met de klantenservice via ons e-mailadres:

kundenservice@hspfanseshopping.de

LEVERINGSOMVANG EN APPARAATOVERZICHT

- | | |
|----------------------|---------------------------------|
| • Handwarmer | A. Handwarmer |
| • USB-oplaadkabel | B. Ingang Mirco USB-Aansluiting |
| • Tas | C. Uitgang USB-Aansluiting |
| • Gebruiksaanwijzing | D. Knipperlichten |
| | E. Multifunctionele knop |



ALGEMENE OPMERKINGEN

- Voor het eerste gebruik: haal de handwarmer voorzichtig uit de verpakking en controleer het apparaat op volledigheid en beschadiging.
- Dit apparaat is bedoeld voor het verwarmen van de handen en als een vermogensbank.
- Dit hulpmiddel mag ook worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met beperkte kennis van de omgang met of aantasting van de zintuigen, mits zij onder toezicht staan en getraind zijn in het veilig gebruik van het hulpmiddel en zich bewust zijn van de gevaren die ermee gepaard gaan.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Het apparaat is alleen voor persoonlijk gebruik en is niet bedoeld voor commerciële toepassingen.
- Laat alleen geautoriseerde dealers alle soorten schade aan het apparaat repareren.
- Uitgesloten van de garantie zijn alle defecten die veroorzaakt zijn door verkeerde behandeling, schade of pogingen tot reparatie. Dit geldt ook voor normale slijtage.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Blijf uit de buurt van water. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere containers met water.
- Controleer het apparaat altijd op schade voordat u het in gebruik neemt. Als er zichtbare schade aan het apparaat is, mag het niet worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet als het defect is of in het water is gevallen.
- Raak het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit met natte handen aan.
- Steek geen metalen voorwerpen in het apparaat om elektrische schokken te voorkomen.
- De handwarmer wordt warm tijdens het gebruik! Houd het apparaat uit de buurt van ontvlambare voorwerpen.
- Gebruik het apparaat niet als er brandbare gassen in de lucht aanwezig zijn.
- Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten of ovens.

BATTERIJ- EN OPLAADINSTRUCTIES

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens het opladen. Zorg ervoor dat u de lader verwijdert wanneer deze volledig is opgeladen.
- De handwarmer mag niet worden gebruikt tijdens het opladen.
- De indicatielampjes knipperen blauw tijdens het opladen. Alle drie de controlelampjes branden continu blauw als het apparaat volledig is opgeladen.
- Als de accu is uitgelekt, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met het accuzuur. In geval van contact met accuzuur, spoel de getroffen gebieden onmiddellijk met veel schoon water en zoek onmiddellijk medische hulp.
- Demonteer de batterij niet, gooi hem niet in het vuur, dompel hem niet onder in vloeistoffen en maak geen kortsluiting.
- Batterijen horen niet thuis in de handen van kinderen. Laat de batterijen nooit open liggen, er is een risico dat ze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt.
- Om de maximale laadcapaciteit te bereiken, is het belangrijk dat u de batterij volledig oplaadt voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.
- Laad de batterij alleen op met een geschikte USB-kabel.

- Wikkel de USB-kabel nooit om het apparaat heen tijdens het opladen of na gebruik, omdat dit de oplaadkabel kan beschadigen.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel niet wordt platgedrukt, gebogen of over scherpe randen wordt geplaatst en niet in contact komt met hete oppervlakken.
- Een standaard USB-voedingseenheid is nodig om het apparaat op te laden via een stopcontact. Dit is niet inbegrepen in de leveringsomvang.

WERKINGEN

Handwarmer

Opmerking: Voor de beste prestaties laadt u de handwarmer voor gebruik volledig op.

1. Druk enkele seconden op de multifunctionele knop. De indicatielampjes beginnen rood te gloeien. Het apparaat start automatisch het verwarmingsproces.
2. Druk nogmaals op de multifunctionele knop om te schakelen tussen de drie warmteniveaus. (zie punt „TECHNISCHE GEGEVENS“)
3. Om uit te schakelen, drukt u twee keer kort na elkaar op de multifunctionele knop. De controlelampjes gaan uit en het apparaat gaat uit.
4. Als u de multifunctionele knop opnieuw ingedrukt houdt in de handwarmerstand, schakelt het apparaat over naar de Powerbank-modus.

Powerbank

1. Druk één keer op de multifunctionele knop om de Powerbank te activeren.
2. Sluit nu het gewenste apparaat aan op de handwarmer voor het opladen via de uitgang USB-aansluiting.
3. Om uit te schakelen, drukt u twee keer kort na elkaar op de multifunctionele knop. De controlelampjes gaan uit en het apparaat gaat uit.
4. Als u de multifunctionele knop ingedrukt houdt in de Powerbank-modus, schakelt het apparaat over naar de handwarmmodus.

Opmerking: De oplaadtijd is afhankelijk van de capaciteit van het op te laden apparaat. Het apparaat is niet geschikt voor het opladen van grotere tabletcomputers en laptops. Vergelijk de capaciteit van het op te laden apparaat met die van de handwarmer.

VERZORGING EN OPSLAG

- Maak de handwarmer regelmatig schoon met een schone en vochtige doek.
- Houd het apparaat nooit onder water, anders kan er vloeistof binnendringen en de handwarmer beschadigen.
- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen. Deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.
- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen en dieren op een droge, vorstvrije plaats die beschermd is tegen zonlicht.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Spanning: 3.7V lithium-ionenbatterij

Capaciteit: 4000mAh

Type batterij: 18650 oplaadbaar

Laadtijd: ca. 3–4 uur

Laadspanning: DC 5V

Output: 5V

Werktijd: Bedrijfspodium Laag (1 controlelampje) ca. 30 °C (ongeveer 7 uur)

Bedrijfspodium Medium (2 controlelampjes) ca. 37 °C (ongeveer 3–4 uur)

Bedrijfspodium Hoog (3 controlelampjes) ca. 50 °C (ongeveer 2,5 uur)

DISPOSAL



Verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier afvoeren en naar de recyclage-inzameling brengen.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Voer dit apparaat niet af als normaal huishoudelijk afval, maar op een milieuvriendelijke manier via een officieel erkend afvalverwerkingsbedrijf.



Accu's en batterijen moeten worden verwijderd en gescheiden van het apparaat worden afgevoerd voordat ze worden weggegooid. In het belang van de milieubescherming mogen batterijen en accu's niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten ze bij de juiste inzamelpunten worden ingeleverd.

Drogi klientu,

Cieszymy się, że wybrali Państwo podgrzewacz Thermo Heater 2Go Ogrzewacz do rąk na baterie. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Jeśli urządzenie zostanie przekazane osobom trzecim, należy również przekazać niniejszą instrukcję. Producent i importer nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania informacji zawartych w niniejszej instrukcji! W związku z ciągłym rozwojem, zastrzegamy sobie prawo do zmiany produktu, opakowania lub dokumentów towarzyszących w dowolnym momencie.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z działem obsługi klienta za pośrednictwem naszego adresu e-mail:

kundenservice@hspanseshopping.de

ZAKRES DOSTAWY I PRZEGLĄD URZĄDZEŃ

- Ogrzewacz do rąk
 - USB-kabel do ładowania
 - Torba
 - Instrukcja obsługi
- A. Ogrzewacz do rąk
 - B. Wejście Mirco USB-Podłączenie
 - C. Wyjście USB-Złącze
 - D. Lampki sygnalizacyjne
 - E. Przycisk wielofunkcyjny



UWAGI OGÓLNE

- Przed pierwszym użyciem: Ostrożnie wyjąć podgrzewacz do rąk z opakowania i sprawdzić urządzenie pod kątem kompletności i uszkodzeń.
- Urządzenie to jest przeznaczone do ogrzewania rąk i jako bank mocy.
- Wyrób ten może być również używany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonej wiedzy na temat obsługi lub upośledzenia narządów zmysłów, pod warunkiem że są one nadzorowane i przeszkolone w zakresie bezpiecznego używania wyrobu i są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego i nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych.
- Wszystkie rodzaje uszkodzeń urządzenia mogą być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych dealerów.
- Wyłączone z gwarancji są wszystkie wady spowodowane nieprawidłową obsługą, uszkodzeniem lub próbą naprawy. Odnosi się to również do normalnego zużycia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się!
- Trzymaj się z dala od wody. Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów i innych pojemników z wodą.
- Przed uruchomieniem należy zawsze sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń. W przypadku widocznych uszkodzeń urządzenia, nie wolno go używać.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli uległo ono awarii lub wpadło do wody.
- Nigdy nie należy dotykać urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękoma.
- Nie wolno wkładać do urządzenia metalowych przedmiotów, aby uniknąć porażenia prądem.
- Ogrzewacz do rąk nagrzewa się podczas pracy! Urządzenie należy trzymać z dala od łatwopalnych przedmiotów.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli w powietrzu znajdują się gazy palne.
- Należy zachować odpowiednią odległość od źródeł ciepła, takich jak płyty grzewcze lub piekarniki.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BATERII I ŁADOWANIA

- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas ładowania. Pamiętaj, aby wyjąć ładowarkę, gdy jest w pełni naładowana.
- Podgrzewacz do rąk nie powinien być używany podczas procesu ładowania.
- Lampka kontrolna miga na niebiesko podczas procesu ładowania. Po pełnym naładowaniu urządzenia wszystkie trzy lampki kontrolne są stale świecące na niebiesko.
- W przypadku wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z kwasem akumulatorowym. W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym, należy natychmiast przepłukać dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody i natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Nie należy demontować akumulatora, wrzucać go do ognia, zanurzać w płynach lub zwarć.
- Baterie nie należą do dzieci. Nigdy nie pozostawiaj baterii otwartych, istnieje ryzyko, że mogą zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe.

- Aby osiągnąć maksymalną wydajność ładowania, ważne jest, aby przed pierwszym użyciem urządzenia w pełni naładować baterię.
- Akumulator należy ładować wyłącznie za pomocą odpowiedniego kabla USB.
- Nigdy nie należy owijać kabla USB wokół urządzenia podczas ładowania lub po użyciu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Upewnij się, że kabel USB nie jest ściśnięty, zagięty lub umieszczony na ostrych krawędziach i nie styka się z gorącymi powierzchniami.
- Do ładowania urządzenia przez gniazdo elektryczne wymagany jest standardowy zasilacz USB. Nie jest to uwzględnione w zakresie dostawy.

OPERACJE

Ogrzewacz do rąk

Uwaga: Aby uzyskać najlepszą wydajność, przed użyciem należy w pełni naładować podgrzewacz do rąk.

1. Naciśnij przycisk wielofunkcyjny na kilka sekund. Lampki kontrolne zaczynają świecić się na czerwono. Urządzenie automatycznie uruchamia proces ogrzewania
2. Ponownie wcisnąć przycisk wielofunkcyjny, aby przełączyć pomiędzy trzema poziomami ogrzewania. (patrz punkt „DANE TECHNICZNE“)
3. Aby wyłączyć, należy wcisnąć przycisk wielofunkcyjny dwa razy z rzędu. Lampki kontrolne gasną, a urządzenie wyłącza się.
4. Po ponownym naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku wielofunkcyjnego w trybie ogrzewania rąk, urządzenie przełącza się w tryb PowerBank.

Powerbank

1. Naciśnij raz przycisk wielofunkcyjny, aby aktywować Powerbank.
2. Teraz należy podłączyć odpowiednie urządzenie do podgrzewacza ręcznego w celu naładowania przez wyjście USB-połączenie.
3. Aby wyłączyć, należy wcisnąć przycisk wielofunkcyjny dwa razy z rzędu. Lampki kontrolne gasną, a urządzenie wyłącza się.
4. Jeśli przycisk wielofunkcyjny zostanie wciśnięty w trybie Powerbank, urządzenie przełączy się na tryb ogrzewania rąk.

Uwaga: Czas ładowania zależy od pojemności urządzenia, które ma być ładowane. Urządzenie nie nadaje się do ładowania większych tabletów i laptopów. Porównaj pojemność urządzenia, które ma być ładowane, z pojemnością podgrzewacza do rąk.

OPIEKA I PRZECHOWYWANIE

- Regularnie czyść podgrzewacz do rąk czystą i wilgotną ściereczką.
- Nigdy nie należy trzymać urządzenia pod wodą, w przeciwnym razie płyn może przedostać się do wnętrza i uszkodzić podgrzewacz do rąk.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać żrących lub ściernych środków czyszczących. Mogą one uszkodzić urządzenie.
- Przed odłożeniem urządzenia na miejsce należy je całkowicie ostudzić.
- Urządzenie i akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt, w suchym, niezamarzniętym miejscu, chronionym przed słońcem.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Napięcie: akumulator litowo-jonowy 3,7 V

Pojemność: 4000mAh

Typ akumulatora: 18650 ładowalny

Czas ładowania: ok. 3–4 godziny

Napięcie ładowania: DC 5V

Output: 5V

Outputing time: Etap operacyjny Niski (1 wskaźnik świetlny) ok. 30 °C (ok. 7 godzin)

Etap operacyjny Średni (2 lampki kontrolne) ok. 37 °C (ok. 3–4 godziny)

Etap operacyjny Wysoki (3 lampki kontrolne) ok. 50 °C (ok. 2,5 godz)

DISPOSAL



Materiał opakowaniowy należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska i oddać do recyklingu.



Urządzenie to podlega europejskiej dyrektywie 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Nie należy wyrzucać tego urządzenia jako zwykłego odpadu domowego, lecz w sposób przyjazny dla środowiska za pośrednictwem oficjalnie zatwierdzonej firmy utylizacyjnej.



Akumulatory i baterie przed utylizacją należy wyjąć i zutylizować oddzielnie od urządzenia. W celu ochrony środowiska naturalnego, baterii i akumulatorów nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać we właściwych punktach zbiórki.

**Kundenservice /
Importeur:**

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Deutschland
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de

**Customer service /
Importer:**

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Germany
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de

**Service /
Importateur:**

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Allemagne
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de

**Klantenservice /
Importeur:**

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Duitsland
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de

**Obsługa klienta /
Importer:**

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Niemcy
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de